

Dakota Del Sur Derechos de los Padres y Procedimientos de Seguridad



Programas de Educación Especial
Julio del 2007



Índice

| | |
|--|----|
| Aviso Escrito Previo----- | 1 |
| Definición de Consentimiento de los Padres----- | 2 |
| Definición de Padres----- | 3 |
| Consentimiento de los Padres: Evaluación Inicial----- | 3 |
| Consentimiento de los Padres: Servicios----- | 5 |
| Consentimiento de los Padres: Reevaluaciones----- | 6 |
| Consentimiento de los Padres: Esfuerzos Razonables----- | 6 |
| Consentimiento de los Padres: Otro----- | 7 |
| Confidencialidad y Acceso al Archivo Educativo----- | 9 |
| Enmienda de los Archivos por Solicitud de los Padres----- | 13 |
| Niños Puestos en Escuelas Privadas por sus Padres si FAPE es un problema----- | 14 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Autoridad del Personal de la Escuela----- | 16 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Determinación de Manifestación----- | 18 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Circunstancias Especiales----- | 19 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Notificación----- | 19 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Cambio de Colocación----- | 19 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Determinación de la Colocación----- | 20 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Apelación----- | 20 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Autoridad del Oficial de Audiencia----- | 20 |
| Procedimientos en la Disciplina de Estudiantes con Discapacidades: Colocación Durante la Apelación----- | 20 |
| Protección para los Niños Determinados No Elegibles para Educación Especial----- | 21 |
| Rapidez del Proceso de Audiencia----- | 22 |
| Regla de Construcción: Referencia a y Acción de la Ley y Judicial----- | 23 |
| Transferencia de Archivos----- | 23 |
| Procedimiento de Quejas del Estado: Diferencia entre una Queja del Proceso de Audiencia y Procedimientos de Queja del Estado----- | 23 |
| Quejas del Estado----- | 24 |
| Quejas del Estado: Archivando una Queja----- | 24 |
| Quejas del Estado: Procedimientos de las Quejas del Estado ----- | 25 |
| Mediación----- | 26 |
| Archivando un Proceso de Queja----- | 28 |
| Proceso de Queja----- | 28 |
| Resolución del Proceso----- | 30 |
| Audiencia del Proceso Imparcial----- | 32 |
| Acciones Civiles----- | 35 |
| Costos del Abogado----- | 36 |
| Procedimientos Durante el Estado del Niño----- | 37 |
| Transferencia de los Derechos del Padre a la Mayoría de Edad----- | 38 |

**Derechos de los Padres
Aviso de los Procedimientos de Seguridad**

El propósito primario de este documento es el proporcionarle con información importante con respecto a los derechos como un padre bajo la educación especial en Dakota del Sur. Por favor revíselos cuidadosamente y si usted tiene preguntas o necesita ayuda en entender las disposiciones de las reglas de educación especial del estado, contacte cualquiera de las organizaciones enlistadas al final de este documento o contacte al inspector de sus distrito escolar local o el designado.

Aviso Escrito Previo

El distrito debe de proporcionarle un aviso escrito 5 días antes de que proponga iniciar o cambiar o rechazo de iniciar o cambiar la identificación, evaluación o colocación educacional de su niño o la provisión de una educación publica apropiada para su niño. El aviso de 5 días se puede cancelar por usted.

El aviso escrito debe:

1. Describir la acción que el distrito de la escuela propone o rechaza tomar;
2. Explicar el porque el distrito de la escuela esta proponiendo o rechazando tomar la acción;
3. Describir cada procedimiento de evaluación, valoración, archivo, o reporte del distrito de la escuela usado en decidir proponer o rechazar la acción;
4. Incluir un enunciado que usted tiene protecciones bajo las provisiones de los procedimientos de seguridad en la Parte B de IDEA;
5. Decirle como puede obtener una descripción de los procedimientos de seguridad en la acción que su distrito de escuela esta proponiendo o rechazando que no es una referencia inicial para evaluación;
6. Incluir las fuentes para que usted se comuniqué por ayuda para entender la Parte B de IDEA;
7. Describir cualquier otra opción que el Equipo del programa de educación individualizado de su niño (IEP) consideró y las razones por las que esas opciones fueron rechazadas; y
8. Proporcionar una descripción de otros factores pertinentes al porque el distrito escolar propuso o rechazó la acción.

Este aviso debe de ser:

1. Escritas en el lenguaje entendible para el publico en general; **y**

2. Proporcionarse en su idioma nativo u otro modo de comunicación que usted use, solamente que sea claramente no posible hacerlo.

Si su idioma nativo u otro modo de comunicación no es un lenguaje escrito, su distrito de la escuela debe tomar pasos para asegurar que:

1. El aviso sea traducido para usted oralmente o por otros medios en su idioma nativo u otro modo de comunicación;
2. Usted entiende el contenido del aviso; y
3. Hay una evidencia de que 1 y 2 han sido satisfechos.

Usted puede elegir el recibir avisos requeridos en este documento con respecto al aviso escrito previo, aviso de procedimientos de seguridad, y avisos relacionados con el proceso de queja por medio de comunicación de correo electrónico si el distrito tiene esa opción disponible. El distrito documentará su solicitud para recibir esos avisos por correo electrónico.

Lo que esto significa.....

- Los avisos a los padres deben de ser escritos. Deben de ser dados a usted cuando la escuela proponga o rechace una acción que tenga que ver con identificar, evaluar, colocar o proporcionar servicios para su niño.
- El aviso debe de incluir toda la información requerida.
- Las escuelas deben de asegurarse de que los padres entiendan el contenido del aviso escrito previo.

Definición del Consentimiento de los Padres

"Consentimiento" significa que los padres han sido completamente informados de toda la información relevante a la actividad para la cual el consentimiento es buscado, en su lenguaje nativo, u otro modo de comunicación. El padre entiende y esta de acuerdo por escrito de que se lleve a cabo la actividad para la cual su consentimiento es buscado, y el consentimiento describe esa actividad y enlista los archivos (si hay alguno) que serán disponibles y a quien; y los padres entienden que el dar el consentimiento es voluntario de la parte de los padres y puede ser revocada en cualquier momento.

Si un padre revoca el consentimiento, la revocacion no es retroactiva (por ejemplo., no niega una acción que ha ocurrido después de que el consentimiento fue dado y antes de que el consentimiento fue revocado).

Lo que esto significa.....

- El padre entiende y esta de acuerdo por escrito en que se lleve a cabo la actividad para la cual el consentimiento es buscado.
- El dar su consentimiento es voluntario y puede ser revocado en cualquier momento.

Definición de un Padre

Un padre significa:

1. Un padre biológico o adoptivo de un niño;
2. Un padre adoptivo al menos que la ley del estado, reglamentos, u obligaciones de contrato con el estado o entidad local prohíban al padre adoptivo de actuar como padre;
3. Un tutor generalmente autorizado para actuar como el padre del niño o autorizado para tomar decisiones educacionales por el niño (Pero no el Estado si el niño esta a cargo del Estado);
4. Un individuo que actué en el lugar de un padre adoptivo o biológico (incluyendo un abuelo, padrastra(a), u otro familiar) con el que vive el niño, o un individuo que este legalmente responsable por el bienestar del niño; o
5. Un padre subrogado que ha sido elegido de acuerdo con §24:05:30:15.

Excepto:

1. Si un decreto judicial u orden identifica una persona especifica para actuar como el “padre” de un niño o tomar decisiones educacionales a favor del niño, bajo los artículos 1-4 de arriba, entonces tal persona o personas es determinado que es el “padre”
2. El , padre biológico o adoptivo cuando trate de actuar como el padre y cuando mas de una persona esta calificada para actuar como el padre, debe de ser presumido que son los padres solamente que el padre biológico o adoptivo no tenga autoridad legal para tomar decisiones educacionales para el niño.

Consentimiento de los Padres

• Evaluación Inicial

Consentimiento para una evaluación inicial

Su distrito de la escuela no puede llevar a cabo una evaluación inicial de su niño para determinar si su niño es elegible bajo la Parte B de IDEA para recibir educación especial y servicios relacionados sin proporcionarle a usted un aviso previo de la acción propuesta y sin obtener su consentimiento como es descrito en este documento.

1. Su distrito de la escuela debe de hacer esfuerzos razonables para obtener su consentimiento para una evaluación inicial para decidir si su niño es un niño con una discapacidad.
2. Su consentimiento para una evaluación inicial no significa que usted también ha dado su consentimiento para que el distrito de la escuela comience a proporcionar servicios de educación especial y otros servicios relacionados para su niño.

3. Si su niño esta inscrito en una escuela publica o usted esta buscando inscribir a su niño en una escuela publica y usted ha rechazado el dar consentimiento o no respondió a una petición para dar consentimiento para una evaluación inicial, su distrito de la escuela puede, pero no se requiere que, busque el llevar a cabo una evaluación inicial de su niño utilizando una Ley de mediación o un proceso de queja, junta de resolución, y procedimientos de un proceso de audiencia imparcial (solamente que sea requerido que se haga o prohibido que se haga bajo la ley del Estado).
4. Su distrito de la escuela no violará sus obligaciones bajo encontrar un niño para localizar, identificar y evaluar a su niño y los requisitos sobre consentimiento del padre, evaluación, y reevaluación, si no busca una evaluación para su niño en estas circunstancias, al menos que la ley del Estado requiera el buscar esta evaluación.

Que significa esto.....

- La escuela debe de obtener su consentimiento para hacer una evacuación inicial de su niño para ver si su niño es elegible para recibir servicios. Su consentimiento para la evaluación no significa que usted haya dado su consentimiento para que su niño reciba servicios de educación especial.

Reglas especiales para una evaluación inicial a cargo del Estado

Si un niño esta a cargo del Estado y no radica con sus padres —

El distrito de la escuela no necesita un consentimiento de los padres para una evaluación inicial para determinar si el niño es un niño con una discapacidad:

1. A pesar de esfuerzos razonables de hacerlo, el distrito de la escuela no puede descubrir donde esta el padre del niño;
2. Los derechos de los padres han sido terminados de acuerdo con la ley Estatal; **g**
3. Un juez ha asignado el derecho de tomar decisiones educacionales y dar consentimiento para una evaluación inicial a un individuo otro que no sea el padre.

A cargo del Estado, como es usado en IDEA, significa un niño que, es determinado por el Estado donde vive el niño, es:

1. Un niño adoptivo;
2. Considerado a cargo del estado bajo la ley Estatal; **g**
3. Esta en custodia de una agencia de beneficencia publica para niños.

Excepción:

A cargo del Estado no incluye un niño adoptivo que tiene unos padres adoptivos que satisfacen la definición de un padre.

Consentimiento de los Padres

- **Servicios**

Consentimiento de los padres para los servicios

Su distrito de la escuela debe de obtener un consentimiento informado antes de proporcionar educación especial y servicios relacionados a su niño por primera vez.

1. El distrito de la escuela debe de hacer esfuerzos razonables para obtener su consentimiento informado antes de proporcionar educación especial y servicios relacionados a su niño por primera vez.
2. Si no responde a una petición para dar su consentimiento para que su niño reciba educación especial y servicios relacionados por primera vez, o si usted rechaza dar tal consentimiento, su distrito de la escuela **puede no** usar los procedimientos de seguridad (por ejemplo., mediación, un proceso de queja, junta de resolución o un proceso de audiencia imparcial) para poder obtener un acuerdo o una decisión de que la educación especial y servicios relacionados(recomendados por el equipo de IEP de su niño) pueda ser dado a su niño sin su consentimiento..
3. Si usted rechaza dar su consentimiento para que su niño reciba educación especial y servicios relacionados por primera vez, o si usted no responde a una solicitud de proporcionar tal consentimiento y el distrito de la escuela no le proporciona a su niño la educación especial y los servicios relacionados para los cuales su consentimiento fue buscado, su distrito de la escuela:
 - No esta en violación de los requerimientos para hacer una educación publica apropiada gratis (FAPE) disponible para su niño por su falta de proporcionar estos servicios para su niño; **y**
 - No se requiere tener una junta del programa de educación individualizada (IEP) o desarrollar un IEP para su niño por la educación especial y los servicios relacionados para los cuales su consentimiento fue pedido.

Que significa esto.....

- La escuela debe de obtener su consentimiento antes de dar servicios de educación especial y servicios relacionados para su niño la primera vez.
- La escuela debe de tratar muy duro de obtener su permiso para dar educación especial y servicios relacionados a su niño.
- La escuela no esta en violación si usted no da su consentimiento para los servicios o si usted no respondió a su solicitud.

Consentimiento de los Padres

- **Reevaluaciones**

Consentimiento de los padres para reevaluaciones

Su distrito de la escuela debe de obtener su consentimiento informado antes de reevaluar a su niño, al menos que su distrito de la escuela pueda demostrar y documentar sus esfuerzos que:

1. Tomó pasos razonables para obtener su consentimiento para la reevaluación de su niño; y
2. Usted no respondió.

Si usted rechaza el consentir para la re-evaluación de su niño, el distrito de la escuela puede, pero no requiere, el practicar la reevaluación de su niño usando procedimientos como la mediación, el proceso de queja, una junta de resolución y un proceso de audiencia imparcial para buscar cancelar su rechazo para consentir la reevaluación de su niño. Así como las evaluaciones iniciales, su distrito escolar no viola sus obligaciones bajo la Parte B de IDEA si declina el perseguir la reevaluación de esta manera.

Que significa esto.....

- La escuela debe de obtener su consentimiento para poder reevaluar a sus niños para los servicios al menos que la escuela pueda mostrar que Ha hecho intentos de contactarlo para obtener el consentimiento y usted no ha respondido, la escuela puede seguir adelante y llevar a cabo la reevaluación sin su consentimiento.

Consentimiento de los Padres

- **Esfuerzos Razonables**

Documentación de los esfuerzos razonables para obtener el consentimiento de los padres

Su escuela debe de mantener documentación de los esfuerzos razonables para obtener el consentimiento de los padres para evaluaciones iniciales para dar servicios de educación especial y servicios relacionados por primera vez, para una reevaluación y para localizar los padres de niños a cargo del Estado para evaluaciones iniciales. La documentación debe de incluir un archivo de los intentos del distrito escolar en estas áreas, tal como:

1. Documentación detallada de llamadas por teléfono y fechas hechas e intentadas y los resultados de esas llamadas;
2. Copias detalladas de la correspondencia con fechas mandada a los padres y cualquier respuesta recibida; y

3. Documentación detallada y fechas de las visitas hechas a la casa de los padres o lugar de empleo y los resultados de esas visitas.

| |
|-------------------------------------|
| Consentimiento de los Padres |
|-------------------------------------|

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Otro |
|--|

Otros requerimientos para el consentimiento

Su consentimiento **no** es requerido antes de que el distrito escolar pueda:

1. Revisar los datos existentes como parte de la evaluación o una reevaluación de su niño; o
2. Darle a su niño un examen u otra evaluación que se les da a todos los niños al menos que, antes de ese examen o evaluación, un consentimiento sea requerido para todos los padres de todos los niños.

Su distrito escolar pueda no usar su rechazo a consentir a un servicio o actividad para negarle a usted o a su niño cualquier otro servicio, beneficio o actividad.

Si usted a inscrito a su niño en una escuela privada, pagando usted o si usted le esta dando clases en la casa a su niño, y usted no da su consentimiento para la evaluación inicial de su niño o la reevaluación de su niño, o usted no responde a una solicitud de dar su consentimiento, el distrito escolar puede no usar sus procedimientos de anular su consentimiento (por ejemplo., mediación, un proceso de queja, junta de resolución o un proceso de audiencia imparcial) y no se requiere considerar a su niño como elegible para recibir servicio que asimile (servicios hechos disponibles para niños con discapacidades en escuelas privadas puestos por los padres).

| |
|---|
| Evaluación Educacional Independiente (IEE) |
|---|

- Usted tiene el derecho de una evaluación educacional independiente de su niño a un costo publico si usted esta en desacuerdo con la evaluación obtenida por el distrito sujeto a las condiciones en esta sección.
 1. Una evaluación educacional independiente significa una evaluación hecha por un examinador calificado que no esta empleado por el distrito responsable de la educación de su niño.
 2. Gasto publico significa que el distrito ya sea que pague por el costo completo de la evaluación o se asegura que la evaluación es de otra manera proporcionada sin costo

para usted (consistente con las provisiones de la Parte B de IDEA, lo cual le permite a cada Estado usar cualquier recurso de apoyo local, Federal, y privado que están disponibles en el estado para satisfacer los requerimientos de la Parte B de la Ley).

- Si usted solicita una evaluación educacional independiente, el distrito le puede preguntar la razón de porque no esta de acuerdo con la evaluación publica. Sin embargo, la explicación suya puede no ser requerida y el distrito no puede sin razón retrasar ya sea el dar la evaluación educacional independiente a costo publico o archivar un proceso de queja para defender la evaluación publica.
- Si usted solicita una IEE, el distrito le proporcionará información acerca de donde puede ser obtenida una IEE, y el criterio del distrito aplicable para una evaluación educacional independiente.
- Si usted solicita una evaluación educacional independiente a costo publico, el distrito debe, sin retraso innecesario ya sea el archivar un proceso de queja para una solicitud de audiencia para mostrar que su evaluación es apropiada o para asegurar que una evaluación educacional independiente es proporcionada a costo publico al menos que, a través del proceso de audiencia, el distrito demuestre que la evaluación obtenida por el padre no satisfizo el criterio del distrito.
- Si el distrito archiva un aviso del proceso de queja para solicitar una audiencia y la decisión final es que la evaluación del distrito es apropiada, usted todavía tiene el derecho a una evaluación educacional independiente, pero no a costo publico.
- Usted tiene derecho a solo una evaluación educacional independiente de su niño a costo publico cada vez que el distrito escolar realice una evaluación de su niño con la cual usted esta en desacuerdo.
- Si usted obtiene una evaluación educacional independiente a costo publico o comparte con el distrito una evaluación obtenida con costo privado, los resultados de la evaluación deben de ser considerados por el distrito, si satisface el criterio del distrito, en cualquier decisión hecha con respecto a la provisión de una educación publica apropiada gratis para su niño.
- Los resultados de la evaluación deben de ser presentados por todas las personas como una evidencia en una audiencia en un proceso de queja bajo la regla de este estado con respecto a su niño.
- Si un oficial de audiencia solicita una evaluación educacional independiente como parte de la audiencia en un proceso de queja, el costo de la evaluación debe de ser un costo publico.
- Si una evaluación educacional independiente es a costo publico, el criterio bajo la cual la evaluación es obtenida, incluyendo el lugar de la evaluación y las calificaciones del examinador deben de ser las mismas del criterio que el distrito usa cuando inicia una

evaluación al grado de que ese criterio sea consistente con los derechos de los padres para una evaluación educacional independiente. Excepto del criterio descrito arriba, el distrito no puede imponer las condiciones o límite de tiempo relacionados con obtener una evaluación educacional independiente a costo público.

Que significa esto.....

- Usted tiene el derecho a una evaluación educacional independiente si usted esta en desacuerdo con la evaluación hecha por la escuela publica.
- Los padres siempre tienen el derecho de tener una evaluación independiente pagada por usted la cual debe de ser considerada en el desarrollo del IEP de su niño, mientras que la evaluación satisfaga el criterio de la escuela para las evaluaciones.
- Si usted completa una IEE o si usted le informa a la escuela de su intento de tener una IEE completada, las opciones de las escuelas son pagar por la evaluación o iniciar un proceso de audiencia para tratar de mostrar que la evaluación de la escuela fue apropiada.
- Una escuela puede también iniciar una audiencia para demostrar que la IEE que el padre hizo no satisfizo el criterio de la escuela.
- Los padres tienen derecho a solamente una IEE en las área(s) en la cual ellos no están de acuerdo con la evaluación de la escuela cada vez que el distrito escolar evalúe a su niño.

Confidencialidad de Información & Acceso a los Archivos Educativos

Las definiciones como son usadas bajo confidencialidad de información incluye -

"Destrucción" significa la destrucción física o el remover los identificadores personales de la información para que la información ya no sea personalmente identificable.

"Archivos de Educación" significa el tipo de archivos cubiertos bajo la definición de "archivos de educación" en 34 CFR parte 99 (las regulaciones que implementan la Ley de Privacidad y los Derechos Educativos de la Familia de 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA)). (Ver en Apéndice A para una definición completa)

"Agencia que Participa" significa cualquier agencia o institución que colecta, mantiene, o usa información personal identificable, o de la cual información es obtenida bajo la Parte B de IDEA.

"Personalmente Identificable" significa que la información incluye-

1. El nombre del niño, los padres del niño, u otro miembro de la familia;
2. La dirección del niño o la familia del niño;
3. Un identificador personal, tal como el numero de seguro social del niño o numero de estudiante; y

4. Una lista de características personales u otra información que haga la identidad del niño fácil de rastrear.

Los Programas de Educación Especial deben de dar aviso que sea adecuado para informar a los padres completamente acerca de los requerimientos de la confidencialidad de información personal identificable, incluyendo:

1. Una descripción hasta el grado de que el aviso es dado en el idioma nativo de los varios grupos de población en el estado;
2. Una descripción de los niños de los que información personal identificable es mantenida, los tipos de información buscada, los métodos que el estado intenta usar para recopilar la información (incluyendo las fuentes de las cuales la información es recopilada), y los usos que se van a hacer de la información.;
3. Un resumen de los reglamentos y procedimientos de las agencias participantes que deben de seguir con respecto al almacenamiento, la revelación a terceros partidos, retención, y destrucción de la información personal identificable; y
4. Una descripción de todos los derechos de los padres con respecto a esta información, incluyendo los derechos bajo la Ley de Privacidad y los Derechos Educativos de la Familia de 1974, y la implementación de las regulaciones en 34 CFR parte 99.

Antes de que cualquier identificación mayor, lugar, o evaluación de una actividad, el aviso debe de ser publicado o anunciado en los periódicos u otros medios de comunicación o ambos, con una circulación adecuada para notificar a los padres a través del estado de la actividad.

El distrito escolar:

1. Le debe de permitir inspeccionar y revisar cualquier archivo de educación relacionado con su niño los cuales son colectados, mantenidos o usados por el distrito bajo la Parte B de IDEA.
2. Debe de cumplir con su solicitud sin retraso necesario y antes de cualquier junta con respecto al programa de educación individualizado (IEP), una sesión de resolución descrita en este documento, audiencia relacionada con la disciplina, o audiencia relacionada con la identificación, evaluación, o colocación de educación de su niño o la provisión de una educación pública apropiada gratis para su niño.
3. No debe de tomar más de 45 días de calendario para cumplir después de que la solicitud ha sido hecha.

Su derecho para inspeccionar y revisar los archivos de educación bajo esta sección incluye:

1. El derecho a una respuesta del distrito a una solicitud razonable para las explicaciones e interpretaciones de los archivos;
2. El derecho a una solicitud de que el distrito le proporcione copias de los archivos que contengan la información si no proporcionan estas copias le privaría efectivamente de ejercitar su derecho de inspeccionar y revisar los archivos.
3. El derecho de que su representante inspeccione y revise los archivos.

- El distrito escolar puede pensar que usted tiene la autoridad para inspeccionar y revisar los archivos relacionados con su niño solamente que el distrito haya sido aconsejado de que el padre no tiene la autoridad bajo la Ley del Estado aplicable que gobierna tales cosas como el tutelaje, separación, y divorcio.
- El distrito debe de mantener un archivo de personas que obtengan acceso al archive de educación coleccionado, mantenido bajo la Parte B de IDEA (excepto el acceso de usted o empleados de la escuela autorizados del distrito) incluyendo el nombre del partido, la fecha en que el acceso fue dado y el propósito para lo cual el partido esta autorizado para usar los archivos. Un padre o un estudiante elegible puede inspeccionar el archivo al solicitarlo.
- Si cualquier archivo de educación incluye información en más de un niño, los padres de esos niños tienen el derecho de inspeccionar y revisar la información relacionada con su niño o de ser informados de esa información específica.
- El distrito de debe de proporcionar a los padres, si lo solicitan, una lista de los tipos de archivos de educación y los lugares de recolección de los archivos, mantenimiento o usos por el distrito.
- Un cobro debe de ser cobrado por el distrito para copias de archivos que son hechas para los padres bajo la Parte B de IDEA, si el cobro no previene a los padres de ejercitar su derecho de inspeccionar y revisar esos archivos. El distrito no debe de cobrar por investigar o recuperar información bajo la Parte B de IDEA.
- Al menos que la información este contenida en archivos de educación, y la revelación esta autorizada sin consentimiento de los padres bajo la Ley de Privacidad y los Derechos Educacionales de la Familia (FERPA), su consentimiento debe de ser obtenido antes de que se revele información personal identificable a partidos que sean otros que los oficiales de las agencias participantes coleccionando o usando la información bajo la Parte B de IDEA.
- Excepto bajo la circunstancia especificada abajo, su consentimiento no es requerido antes de que información personal identificable sea revelada a oficiales de agencias participantes para los propósitos de una junta un requerimiento de Parte B de IDEA:

(1) Una agencia educacional o institución puede revelar información de identificación personal de los archivos educacionales de un estudiante sin consentimiento del padre o del estudiante elegible si la revelación es a otros oficiales de la escuela, incluyendo maestros, dentro de la institución educacional o agencia educacional local que ha sido determinada por la agencia o institución de tener intereses legítimos educacionales o a oficiales de otra escuela o sistema escolar en la cual el estudiante busca o tiene intención de inscribirse, sujeto a los requisitos presentados en la subdivisión (2) de esta sección; y

(2) Una agencia educacional o institución que revele los archivos educacionales de un estudiante en búsqueda de la subdivisión (1) de esta sección debe hacer un intento razonable de notificar al padre del estudiante o al estudiante elegible a la ultima dirección obtenida del padre o del estudiante elegible, al menos que la revelación sea iniciada por el padre o el estudiante elegible.

- Si la agencia o institución incluye en su notificación anual de los derechos de los padres, que es la póliza de la agencia publica de mandar archivos educacionales por solicitud a la escuela que el estudiante busca o tiene intención de inscribirse, entonces la agencia publica no tiene que proveer mas notificación de el cambio de los archivos.
- Una agencia educacional que recibe información de identificación personal de otra agencia educacional o institución puede hacer revelaciones mas adelante de la información de parte de la agencia educacional sin el consentimiento escrito por adelantado del padre o estudiante elegible si las condiciones de las subdivisiones (1) y (2) de esta sección se respetan y si la agencia educacional informa a la parte a la cual se le revela estos requisitos.
- Su consentimiento, o el consentimiento de un niño elegible que ha alcanzado la mayoría de edad bajo la ley del Estado, debe de ser obtenida antes de que información personal identificable sea revelada a oficiales de agencias participantes que proporcionan o pagan por servicios de transición.
- Si su niño esta en, o va a ir, a una escuela privada que no esta localizada en el mismo distrito de la escuela en el que usted vive, su consentimiento debe de ser obtenido antes de que cualquier información personal identificable sea revelada entre los oficiales en el distrito escolar donde la escuela privada esta localizada y los oficiales del distrito escolar en que usted vive.
- El distrito debe de proteger la confidencialidad de toda la información personal identificable al coleccionarla, almacenarla, revelarla y en estados de destrucción.
 1. Un oficial del distrito debe de asumir responsabilidad para asegurar la confidencialidad de cualquier información personal identificable.
 2. Todas las personas que coleccionan o usan información personal identificable deben de recibir entrenamiento o instrucciones con respecto a los reglamentos del Estado y los procedimientos con respecto a la confidencialidad de información personal identificable bajo la Parte B de IDEA y FERPA.
 3. El distrito debe de mantener, para inspección publica, una lista actual de los nombres y puestos de aquellos empleados dentro del distrito quienes puedan tener acceso a la información personal identificable.
 4. El distrito debe informarle cuando información personal identificable colectada, mantenida, o usada para educación especial y servicios relacionados ya no es necesaria para proporcionar servicios educacionales para su niño.
 5. La información que ya no es necesaria debe de ser destruida cuando usted lo solicite, sin embargo, un archivo permanente con el nombre de su niño, dirección, numero de teléfono, sus propias calificaciones, archivo de asistencia, clases a las que asistió, y nivel de grado completado puede ser mantenido sin limite de tiempo.

Los Programas de Educación Especial deben tener en efecto reglamentos y procedimientos con respecto al grado al cual se le da derechos de privacidad al niño similar a aquellos dados a los padres tomando en consideración la edad del niño y el tipo o severidad de la discapacidad.

Bajo las regulaciones de la Ley de Privacidad y los Derechos Educativos de la Familia de 1974 (34 CFR 99.5(a)), los derechos de los padres con respecto a los archivos de educación son transferidos al estudiante a la edad de 18.

Si los derechos de acuerdo con los padres bajo la Parte B de IDEA son transferidos al estudiante quien alcanza la mayoría de edad, los derechos con respecto a los archivos educativos deben también de ser transferidos al estudiante. Sin embargo el distrito debe de proporcionar cualquier aviso bajo la sección 615 de IDEA al estudiante y a los padres.

Que significa esto.....

- Los padres tienen el derecho de ver todos los archivos educativos. Las escuelas deben cumplir con la solicitud de los padres “sin retraso innecesario,” pero dentro de no más de 45 días.
- La única vez que la escuela debe de prohibir a un padre el revisar los archivos es si la escuela tiene un documento legal diciendo que un padre en particular no tiene ese derecho.
- Las escuelas deben de mantener los archivos de cualquier personal, excluyendo los padres y personal de la escuela autorizado, quienes revisan los archivos de su niño.
- Las escuelas deben de mantener una lista, e informarle si usted solicita. del lugar de todos los archivos educativos de su niño.
- La escuelas deben de obtener su consentimiento antes de revelar cualquier información personal identificable acerca de su niño a cualquier persona que no sean oficiales de la escuela que tengan permitido tal acceso o entidades para las cuales el consentimiento no es requerido.
- Las escuelas le deben de informar cuando se vence el archivo de su niño y entonces destruirlos si usted lo solicita.
- Los derechos de confidencialidad de los archivos discutidos arriba aplican igualmente a los estudiantes con discapacidades una vez que los derechos han sido transferidos a la edad de 18.

Enmienda de los Archivos por Solicitud de los Padres

- Si usted cree que la información de los archivos de educación con respecto a su niño colecta, mantenida o usada bajo la Parte B de IDEA está equivocada o es engañoso o viola la privacidad u otros derechos de su niño usted puede solicitar al distrito que mantiene la información que enmiende la información.
- El distrito debe decidir enmendar la información de acuerdo con la solicitud dentro de un periodo razonable de tiempo del recibo de la solicitud. Si el distrito decide rechazar el enmendar la información de acuerdo con la solicitud, debe de informarle del rechazo, y el aconsejarle sus derechos para una audiencia como se describe abajo.
- Si se le solicita, el distrito debe de proporcionarle una oportunidad para una audiencia para retar la información en los archivos de educación para asegurarse de que no estén incorrectos, engañosos, o de otra manera en violación de la privacidad u otros derechos de su niño.
- Una audiencia para retar la información de los archivos de educación debe de ser hecha de acuerdo con los procedimientos para tales audiencias bajo la Ley de Privacidad y los Derechos de Educación Familiar (FERPA).
- Al mínimo, los procedimientos de audiencia del distrito deben incluir los siguientes elementos:
 - (1) La audiencia debe llevarse a cabo dentro de 30 días después de que el distrito reciba la solicitud, y darle notificación de la fecha, lugar, y hora al padre del estudiante o estudiante elegible 5 días antes de la audiencia;
 - (2) La audiencia debe ser conducida por cualquier parte, incluyendo un oficial del distrito, el cual no tenga interés directo del resultado de la audiencia;
 - (3) El padre del estudiante o estudiante elegible debe recibir una oportunidad completa y justa para presentar evidencia pertinente a los asuntos presentados y puede ser asistido o representado por individuos que el padre escoja por su propia cuenta, incluyendo a un abogado;
 - (4) El distrito debe tomar una decisión por escrito dentro de 30 días después de la conclusión de la audiencia; y

(5) La decisión del distrito debe ser basada solamente sobre la evidencia presentada en la audiencia y debe incluir un resumen de la evidencia y las razones de la decisión.

- Si, como resultado de la audiencia, el distrito decide que la información es incorrecta, engañosa o de otra de otra manera en violación de la privacidad u otros derechos de su niño, se debe de enmendar la información e informarle a usted por escrito.
- Si como resultado de la audiencia, el distrito decide que la información no es incorrecta, engañosa o de otra manera en violación de la privacidad de los derechos de su niño, se le debe de informar de su derecho de colocar en el en los archivos de su niño que mantiene el distrito.
- Cualquier explicación puesta en el archivo de su niño debe de ser mantenida por el distrito como parte de los archivos de su niño tanto como el archive o la porción contestada sea mantenida por el distrito: y si los archivos de su niño o la porción contestada es revelada por el distrito a cualquier partido, también la explicación debe de ser revelada al partido.

Que significa esto.....

- Si usted encuentra algo en el archivo que usted cree que esta incorrecto, falso o va en contra de los derechos de su niño, usted tiene el derecho de solicitar que tal información sea cambiada o quitada de su archivo.
- Si la escuela esta en desacuerdo con su solicitud, usted tiene derecho a una audiencia en este asunto.

Niños Colocados EN Escuelas Privadas por sus Padres si FAPE es un problema

- No se requiere que un distrito escolar pague el costo de educación, incluyendo educación especial y servicios relacionados, de un niño con una discapacidad en una escuela privada o un lugar si el distrito tuvo disponible para el niño una educación publica apropiada gratis y usted todavía eligió colocar a su niño en una escuela o lugar privado. Sin embargo el distrito debe de incluir a su niño en la población de aquellos que necesitan ser vistos a través de la inscripción en escuelas privadas donde FAPE no es un problema.
- Los desacuerdos entre usted y el distrito con respecto a la disponibilidad de un programa apropiado para su niño y la pregunta de reembolso financiero están sujetos a los procedimientos encontrados dentro de este documento.
- Si usted inscribe a su niño, quien previamente recibió educación especial y servicios relacionados a través de su distrito escolar, en una escuela privada preescolar, primaria o secundaria sin el consentimiento o referencia del distrito:

1. Una corte u oficial de audiencia puede requerir que el distrito le reembolse a usted por el costo de esa inscripción si la corte o el oficial de audiencia encuentran que el distrito no puso a tiempo a FAPE disponible para su niño antes de la inscripción y que la colocación es apropiada.
 2. Una colocación por los padres debe de encontrarse que es apropiada por un oficial de audiencia o una corte aun si no satisface los estándares del Estado que aplican a la educación proveída por los Programas de Educación Especial del Estado y los distritos de las escuelas.
- El costo del reembolso descrito en el párrafo de arriba puede ser reducido o negado si -
 1. En la junta del IEP mas reciente a la que usted asistió antes de que quitaran a su niño de la escuela publica, usted no le informó al equipo del IEP que usted estaba rechazando la colocación propuesta por el distrito para proporcionarle el FAPE a su niño, incluyendo el decir sus preocupaciones y el intento de inscribir a su niño en una escuela privada a costo publico o por lo menos (10) días hábiles (incluyendo cualquier día festivo que ocurra en un día hábil) antes de quitar a su niño de la escuela publica, usted no dio ningún aviso escrito al distrito de su rechazo de la colocación propuesta por el distrito, incluyendo el decir sus preocupaciones y el intento de inscribir a su niño en una escuela privada a gasto publico.
 2. Si, antes de sacar a su niño de la escuela publica, el distrito le informó a través de un aviso de su intento de evaluar a su niño (incluyendo un enunciado del propósito de la evaluación que fue apropiada y razonable) pero usted no tuvo al niño disponible para la evaluación;
 3. Dependiendo de los encuentros judiciales de poco razonables con respecto a las acciones tomadas por usted.
 - Sin embargo, el costo del reembolso:
 1. No puede ser reducido o negado por la falta de proporcionar el aviso si: (a) La escuela no le permitió el aviso; (b) Usted no recibió el aviso de su responsabilidad de proporcionar el aviso descrito arriba; o (c) El cumplir con los requerimientos de arriba probablemente resultaría en daño físico para su niño; **y**
 2. Puede, a la discreción de la corte o un oficial de audiencia, que no se le reduzca o se le niegue a los padres' falta de proporcionar la nota requerida si: (a) Los padres son iliteratos o no pueden escribir ingles; o (b) Cumplir con los requerimientos de arriba probablemente resultaría en un daño emocional serio para el niño.

Que significa esto.....

- Si usted cree que las escuelas publicas no le están proporcionando una educación publica apropiada gratis (FAPE) para su niño y usted coloca a su niño privadamente para servicios, una corte u oficial de audiencia le puede ordenar a las escuelas publicas que le reembolsen por el costo del programa privado si la corte o el oficial de audiencia encuentran que: 1) la escuela publica falló en ofrecer o proporcionar a su niño con FAPE a tiempo ; y 2) la colocación privada se determina que es apropiada.
- Los padres deben de dar aviso a la escuela publica, ya sea en una junta de IEP, o por escrito de la no satisfacción con la colocación propuesta, preocupaciones, y el intento de colocar a su niño privadamente, por lo menos 10 días hábiles antes de sacar a su niño,. El reembolso puede ser reducido o negado si el aviso no es dado.
- El reembolso puede ser también reducido o negado si, después de que usted le dijo a la escuela publica de su intento de colocar a su niño en una escuela privada y la escuela publica le proporciona un aviso escrito de su intento de evaluar a su niño y usted falla en tener el niño disponible para la evaluación.
- La ley también dice que en los padres que actúan irrazonablemente el reembolso sea reducido o negado.
- Los padres no necesitan dar un aviso antes de poner sus niños privadamente 1) si los padres son iliteratos y no pueden escribir en ingles; 2) si el dar el aviso probablemente resultaría en daño físico o daño emocional serio para su niño; 3) si la escuela publica lo previno de dar aviso (tal como el rechazar tener una junta de IEP o el rechazar aceptar su aviso escrito); o 4) si la escuela publica falló de proporcionarle con un aviso de que se requería que usted diera un aviso al distrito.

Procedimientos la Disciplina en Estudiantes con Discapacidades

- **Autoridad del Personal de la Escuela**

Determinación de Caso-por-Caso

El personal de la escuela debe de considerar cualquier circunstancia única basada en caso-por-caso cuando se determine si un cambio en la colocación, consistente con otros requerimientos de esta sección, es apropiado para un niño con discapacidad que viola el código de conducta del estudiante.

General

El personal de la escuela bajo esta sección debe de quitar a un niño con una discapacidad que viola el código de conducta del estudiante de su colocación actual a una colocación de educación

alternativa, otra colocación o suspensión, por no mas de 10 días escolares consecutivos (al grado de que esas alternativas son aplicadas a niños sin discapacidades), y por eliminaciones adicionales de no mas de 10 días escolares consecutivos en el mismo año escolar por incidentes separados de mala conducta (mientras que esas eliminaciones no constituyan un cambio de colocación.)

Después de que un niño con una discapacidad ha sido removido de su colocación actual por 10 días escolares en el mismo año escolar, durante cualquier día subsiguiente de eliminación el distrito debe de proporcionar servicios al grado que se requiera bajo esta sección.

Autoridad Adicional

Para cambios de disciplina en la colocación que excedería 10 días escolares consecutivos, si el comportamiento que dio lugar a la violación del código de la escuela se determina que no es una manifestación de la discapacidad del niño, el personal de la escuela, debe de aplicar los procedimientos de disciplina relevantes para los niños con discapacidades de la misma manera y por la misma duración que los procedimientos aplicarían para los niños sin discapacidades, excepto los proporcionados en esta sección.

Servicios

Un niño con una discapacidad que es removido de su colocación siguiendo el orden de la autoridad adicional mencionada arriba o circunstancias especiales en esta sección deben:

1. Continuar recibiendo servicios de educación especial bajo FAPE, para permitirle al niño continuar participando en el currículo de educación general, aunque sea en otra colocación, y progresar hacia el satisfacer las metas puestas en el IEP del niño; y
2. Recibir, como sea apropiado, una evaluación del comportamiento funcional, y servicios de intervención del comportamiento y modificaciones que están diseñadas para trabajar con la violación del comportamiento para que no vuelva a ocurrir.

Se requiere que estos servicios por esta sección deben de ser proporcionados en una colocación educacional alternativa temporal.

Se requiere solamente que una agencia pública proporcione los servicios durante periodos de eliminación a un niño con discapacidad que ha sido quitado de su colocación actual por 10 días escolares o menos, en ese año escolar, si esta dando servicios a un niño sin discapacidades quienes serian eliminados similarmente.

Después de que un niño con una discapacidad ha sido removido de su colocación actual por 10 días escolares en el mismo año escolar, si la eliminación actual es por no mas de 10 días escolares consecutivos y no es un cambio en la colocación, el personal de la escuela, en consulta con por lo menos uno de los maestros del niño, determinan el grado en el cual los servicios son necesitados, bajo FAPE, para permitirle al niño continuar participando en el currículo de educación general, aunque este en otra colocación, y para progresar hacia las metas que se pusieron en la junta del IEP del niño

Si el quitarlo es un cambio de colocación, el equipo del IEP del niño determina los servicios apropiados debajo de esta sección.

Determinación de Manifestación

Dentro de 10 días escolares de cualquier decisión de cambio de colocación de un niño con discapacidad por una violación de código de conducta del estudiante, el distrito, el padre, y miembros pertinentes del Equipo de IEP del niño (como es determinado por el padre y el distrito) deben revisar toda la información pertinente en el expediente del estudiante, incluyendo el IEP del niño, observaciones de la maestra, e información pertinente proporcionada por los padres para determinar:

1. Si la conducta en cuestión fue causada por, o tuvo relación directa o sustancial a, la discapacidad del niño o
2. Si la conducta en cuestión fue directamente resultado de que el distrito fallo en implementar el IEP.

La conducta será determinada que es una manifestación de la discapacidad del niño si el distrito, el padre, y miembros pertinentes del Equipo de IEP del niño determinan que cualquiera de la condición (1) o (2) arriba ha sido cumplida.

Si el distrito, el padre, y miembros pertinentes del Equipo de IEP del niño determinan que la condición descrita arriba ha sido cumplida, el distrito debe tomar pasos inmediatos para remediar las deficiencias.

Si el distrito, el padre, y miembros pertinentes del Equipo de IEP determinan que la conducta es manifestación de la discapacidad del niño, el Equipo de IEP debe:

1. Cualquiera de las dos:
 - a. Conducir una evaluación del comportamiento funcional, al menos que el distrito hiciera tal evaluación antes de que la conducta ocurriera y resultara en un cambio de colocación, e implementar un plan de intervención de comportamiento para el niño; o
 - b. Si un plan de intervención de comportamiento ya ha sido desarrollado, revisar el plan de intervención de comportamiento, y modificarlo según sea necesario para poner atención al comportamiento; y
2. Excepto como es proporcionado en casos de “circunstancias especiales” (ejemplo: armas, drogas, daño físico serio) regresar al niño a la colocación de donde el niño fue movido, solo que el padre o el distrito estén de acuerdo de cambiar la colocación como parte de la modificación del plan de intervención de comportamiento.

Circunstancias Especiales

El personal de la escuela puede poner a un estudiante en un lugar de educación alternativo provisional por no más de 45 días escolares sin tener en cuenta si la conducta ha sido determinada si es manifestación de la discapacidad del niño, si el niño:

1. Lleva un arma o tiene un arma en la escuela, o en el territorio de la escuela, o si la lleva o esta en una función escolar bajo la jurisdicción del estado o distrito;
2. A propósito tiene posesión o usa drogas ilegales, o vende y solicita la venta de sustancias controladas mientras esta en la escuela, en territorio de la escuela, o en una función escolar con jurisdicción del estado o distrito; o
3. Ha causado serio daño físico hacia otra persona mientras esta en la escuela, en territorio de la escuela, o en una función escolar bajo la jurisdicción del estado o distrito.

Por propósito de esta sección, por favor ver las definiciones en el Apéndice A.

Notificación

El día en que la decisión de acción disciplinaria sea hecha, el distrito debe notificar a los padres de tal decisión, y proporcionar a los padres el procedimiento de protección descrita en este documento.

Cambio de Colocación Por Extracción Disciplinaria

La extracción de un niño con discapacidad de la colocación educacional presente es un **cambio de colocación** si;

1. La extracción es por mas de 10 días escolares consecutivos; **o**
2. El niño ha sido impuesto a una serie de extracciones que constituyen un patrón porque:
 - a. La serie de extracciones suman un total de mas de 10 días escolares en un año escolar;
 - b. El comportamiento del niño es considerablemente similar al comportamiento del niño de incidentes previos que resultaron en una serie de extracciones; y
 - c. Del cual factores adicionales como el tiempo de cada extracción, la cantidad total de tiempo que el niño ha sido extraído, y la proximidad de una a otra extracción.

El distrito determina caso por caso si el patrón de extracciones constituye un cambio de colocación.

Esta determinación es sujeta a revisión a través del debido proceso y procedimiento judicial.

Determinación de la Colocación

El Equipo del Programa Individualizado Educacional (IEP) debe determinar el ambiente alternativo provisional para extracciones que son cambio de colocación, y extracciones bajo dirección de autoridad Adicional y circunstancias especiales, arriba.

Apelación

El padre del niño discapacitado que no esta de acuerdo con alguna decisión con respecto a:

- Colocación bajo estos procedimientos, o
- La manifestación de determinación

Puede solicitar una audiencia presentando una queja según el debido proceso consistente con este documento.

El distrito que crea que manteniendo la colocación presente del niño puede resultar en daño para el niño u otros, puede solicitar una audiencia presentando una queja según el debido proceso consistente con este documento.

Autoridad del Oficial de Audiencia

El oficial de audiencia escucha y toma una determinación con respecto a la apelación solicitada bajo esta sección.

Al tomar una determinación bajo esta sección, el oficial de audiencia puede:

1. Regresar al niño discapacitado a la colocación de donde había sido extraído si el oficial de audiencia determina que la extracción fue una violación de estos procedimientos o que el comportamiento del niño fue una manifestación de su discapacidad; o
2. Ordenar un cambio de colocación del niño discapacitado a un ambiente educacional alternativo provisional por no más de 45 días escolares si el oficial de audiencia determina que manteniendo al niño en la colocación presente puede resultar en daño al niño u otros.

Los procedimientos bajo esta sección pueden ser repetidas, si el distrito cree que el niño podría substancialmente hacerse daño el mismo o misma o a otros niños si es regresado a la colocación original.

Colocación Durante Apelación

Cuando una apelación bajo estos procedimientos ha sido solicitada por el padre o el distrito, el niño debe permanecer en el ambiente educacional alternativo provisional, en espera de la decisión del oficial de audiencia o hasta que expire el tiempo dado para un cambio de colocación, incluyendo las de circunstancias especiales, cualquiera que ocurra primero, al menos que el padre y el distrito lleguen a un acuerdo.

Protección para Niños Determinados No Elegibles para Educación Especial y Servicios Relacionados

Un niño determinado no elegible para educación especial y servicios relacionados, y que ha participado en comportamiento que ha violado el código de conducta del distrito escolar, puede mantener cualquiera de las protecciones proporcionadas bajo esta parte si el distrito tenía conocimiento (según determinado en acuerdo con la información siguiente) de que el niño era un niño con discapacidad antes del comportamiento que precipito la acción disciplinaria.

El distrito escolar debe considerar tener el conocimiento de que el niño es un niño discapacitado si, antes del comportamiento que precipito la acción disciplinaria:

1. El padre del niño ha expresado preocupación por escrito al personal supervisor o administrativo de la agencia educacional apropiada, o al maestro del niño, que el niño tiene necesidad de educación especial y servicios relacionados;
2. El padre del niño ha solicitado una evaluación del niño; o
3. El maestro del niño, u otro personal de la agencia local educacional, ha expresado preocupación específica del patrón de comportamiento demostrado por el niño directamente al director de educación especial del distrito o a otro personal supervisor del distrito.

El distrito no se le considera tener el conocimiento bajo esta sección si:

1. El padre del niño:
 - a. No ha permitido una evaluación del niño consistente con la regla del estado; o
 - b. Ha rechazado servicios bajo Parte B de IDEA; o
2. El niño ha sido evaluado y determinado de no ser un niño con discapacidad bajo Parte B de IDEA.

Si el distrito no tiene conocimiento de que el niño es un niño discapacitado antes de tomar medidas disciplinarias contra el niño, el niño puede ser sujeto a la misma medida disciplinaria al igual que las medidas aplicadas a un niño sin discapacidad que participe en comportamientos similares.

Si la petición es hecha para una evaluación de un niño durante el periodo en que el niño es sujeto a medidas disciplinarias, la evaluación debe ser conducida de una manera acelerada.

1. Hasta que la evaluación sea terminada, el niño permanecerá en la colocación educacional determinada por las autoridades escolares las cuales pueden incluir suspensión o expulsión sin servicios de educación.
2. Si es determinado que el niño tiene una discapacidad, tomando en consideración información de la evaluación conducida por el distrito e información proporcionada por los padres, el distrito debe proporcionar educación especial y servicios relacionados al niño en acuerdo con todas las provisiones de Parte B del IDEA incluyendo las provisiones disciplinarias y requisitos de FAPE.

Que significa esto...

- Un estudiante puede reclamar la protección de la sección disciplinaria del IDEA si la escuela “tenia conocimiento” que el o ella era un estudiante con discapacidad antes del comportamiento en cuestión.
- Si la escuela no “tiene conocimiento” que un estudiante tiene discapacidad, el estudiante puede ser sujeto a las pólizas disciplinarias regulares de la escuela.
- Si una evaluación es solicitada durante el periodo de disciplina, esta debe llevarse acabo lo más pronto posible.
- Hasta que la evaluación sea completada, el estudiante se quedara en la colocación determinada por las autoridades escolares, que puede incluir suspensión o expulsión sin servicios.

Rapidez del Proceso del Audiencia

Cuando una audiencia es solicitada bajo esta sección, los padres o el distrito involucrado en el debate deben tener una oportunidad para una audiencia imparcial consistente con los requisitos en este documento, excepto como es proporcionado abajo.

El Programa del Estado de Educación Especial es responsable de arreglar el proceso de la audiencia acelerada, que debe ocurrir dentro de 20 días escolares de la fecha en que la queja para la audiencia fue archivada. El oficial de audiencias debe tomar una determinación dentro de 10 días escolares después de la audiencia.

Al menos que los padres y el distrito lleguen a un acuerdo por escrito de no aplicar la junta de resolución descrita en esta sección, o están de acuerdo de usar el proceso de mediación descrito en este documento:

1. Una junta de resolución debe llevarse acabo dentro de siete días de recibir notificación del debido proceso de queja; y
2. El debido proceso de audiencia puede proceder al menos que el asunto se resuelva a satisfacción de las dos partes dentro de 15 días del recibimiento del debido proceso de queja.

Un partido puede apelar la decisión en un debido proceso de audiencia acelerada de la misma manera que puede para decisiones en otras audiencias.

Regla de Construcción

- **Envió y Acción por Autoridades de la Ley y Judicial**

Nada en la Parte B de IDEA prohíbe al distrito escolar de reportar un crimen cometido por un niño con discapacidad a las autoridades apropiadas o prevenir autoridades de la ley estatal y judicial de ejercer sus responsabilidades con consideración de la aplicación de crímenes a la ley Federal y Estatal cometidos por un niño con discapacidad.

Un distrito reportando un crimen cometido por un niño discapacitado debe asegurarse que copias del expediente de la educación especial y disciplinaria del niño sea transmitido para consideración por las autoridades apropiadas a quien reporte el crimen.

Que significa esto...

- Estar en un IEP no protege a un niño de una persecución criminal.

Transmisión de Archivos

Un distrito escolar reportando un crimen bajo esta sección puede transmitir copias del expediente de educación especial y disciplinaria de un estudiante siempre y cuando la transmisión sea permitida por los Derechos de Educación Familiar y Acto de Privacidad.

Procedimiento de Queja del Estado

- **Diferencia Entre Queja de Debido Proceso de Audiencia y Procedimientos de Queja del Estado**

Las regulaciones para parte B de IDEA ponen procedimientos separados para quejas del estado y quejas de debido proceso y audiencias.

1. Como se explica abajo, cualquier individuo u organización puede presentar una queja de estado alegando una violación de cualquier requisito de Parte B por el distrito escolar, la Agencia de Educación Estatal, u otra agencia publica.
2. Solo usted o el distrito escolar pueden presentar una queja de debido proceso en cualquier tema relacionado con usted:
 - a. Una propuesta o denegación para iniciar o cambiar la identificación, evaluación o colocación educacional de un niño con discapacidad, o
 - b. La provisión de educación publica apropiada gratis (FAPE) para el niño.

3. Mientras empleados de la Agencia Educacional del Estado generalmente deben de resolver una queja del Estado dentro de 60 días de calendario, al menos que el tiempo sea extendido apropiadamente, el oficial del debido proceso de audiencia imparcialmente debe oír la queja del debido proceso (si no se ha resuelto por media de la junta de resolución o mediación) y emitir una decisión escrita dentro de 45 días de calendario después del fin del periodo de resolución, como se describe en este documento bajo el título Proceso de Resolución, al menos que el oficial de título conceda una extensión específica de tiempo según su petición o de la del distrito escolar.
4. La queja del estado y la queja del debido proceso, procedimiento de resolución y audiencia esta descrito con más detalle enseguida.

Queja del Estado

Una queja es una declaración escrita firmada por un individuo u organización, incluyendo una queja presentada por un individuo u organización de otro estado, que contiene una declaración indicando que el departamento de educación o el distrito escolar ha violado el requisito de la ley federal o estatal, reglas o regulaciones que aplican al programa y una declaración de los hechos en el cual la queja esta basada.

En resolver una queja en la cual los Programas de Educación Especial del Estado han encontrado fracaso en proporcionar servicios apropiados, los Programas de Educación Especial del Estado, buscando en su autoridad supervisora general bajo Parte B del IDEA, debe de dirigir lo siguiente:

1. El fracaso de proporcionar servicios apropiados, incluyendo, acciones correctivas apropiadas para trabajar con las necesidades del estudiante tal como servicios compensatorios o reembolso monetario; y
2. Apropiadamente proporcionar servicios para todos los niños discapacitados en el futuro.

Quejas de Estado

- **Archivando una Queja**

Una organización o individuo puede presentar una queja escrita firmada bajo estos procedimientos.

- **La queja debe incluir:**
 - (1) Una declaración que el departamento de educación o el distrito ha violado un requisito de Parte B del Acto, la ley del estado, reglas, o regulaciones que apliquen al programa de educación especial;
 - (2) Los hechos en los que la declaración esta basada;
 - (3) La firma e información de contacto para el acusante; y

- (4) Si alegan violaciones con respecto a un niño en específico:
- (a) El nombre y dirección de la residencia del niño;
 - (b) El nombre de la escuela donde el niño asiste;
 - (c) En el caso de un niño o adolescente sin hogar (dentro del significado de la sección 725(2) del Acto de Personas Sin Hogar McKinney-Vento (42 U.S.C. 11434a (2)), información disponible de contacto para el niño, y en nombre de la escuela donde asiste;
 - (d) Una descripción de la naturaleza del problema del niño, incluyendo hechos relacionados al problema; **y**
 - (e) Una propuesta de solución al problema en magnitud conocida y disponible al participante cuando la queja es presentada.

- **La queja debe alegar una violación** que ocurrió no más de un año antes de la fecha en que la queja es recibida por el departamento en acuerdo con estos procedimientos.
- La parte presentando la queja debe mandar una copia de la queja al distrito sirviendo al niño en el mismo tiempo que el participante presente la queja con el Programa de Educación Especial del Estado.

| |
|-------------------------|
| Quejas de Estado |
|-------------------------|

| |
|--|
| Procedimientos de Quejas del Estado |
|--|

- El director del Programa de Educación Especial del Estado asigna un equipo de investigación de quejas.
- El equipo puede conducir una investigación independiente en el lugar si así determina que es necesaria.
- El equipo de quejas debe dar la oportunidad al acusador de presentar información adicional, sea oral o por escrito, sobre las alegaciones en la queja.
- El equipo de quejas proporciona al distrito la oportunidad de responder a la queja, incluyendo, a un mínimo:
 1. A la discreción del distrito, una propuesta para resolver la queja; y
 2. Una oportunidad al padre que ha presentado la queja y si el distrito voluntariamente participa en la mediación.
- El equipo de quejas debe hacer una recomendación al director estatal de educación especial;
- Después de revisar toda la información pertinente, el director estatal de educación especial debe tomar una determinación independiente sobre si la queja es valida, que acción correctiva es necesaria para resolver la queja, y el tiempo limite en que la acción correctiva debe ser completada. El director estatal de educación publica debe mandar un reporte por escrito de la decisión final a todas las partes involucradas;
- El reporte escrito debe dirigirse a cada punto en la queja, incluir lo que se encontró de verdades y conclusiones, e incluir las razones de la decisión final;

- Si la queja es valida, el director estatal de educación especial debe encontrar que el distrito escolar no cumplió con la ley y reglas federales y estatales;
- Si la acción correctiva no se termina dentro del tiempo limite requerido, incluyendo asistencia técnica y negociaciones, la división debe detener todos los fondos federales aplicables para el programa hasta que se demuestre el cumplimiento de la ley y reglas federales y estatales aplicables por el distrito escolar;
- Cuando el distrito escolar complete la acción correctiva requerida, la oficina del Departamento de Finanzas y Administración debe ser notificado por el director estatal de educación especial, y todo el dinero detenido debe ser pagado al distrito escolar, y
- La documentación que apoya las acciones correctivas tomadas por el distrito escolar deben ser mantenidas por los programas del departamento de educación especial y ser incorporados en el proceso de monitoreo estatal.
- Todas las quejas deben ser resueltas dentro de 60 días después de que sean recibidas por el director estatal de educación especial excepto como esta escrito en esta sección. El tiempo límite de 60 días puede extenderse solo bajo las circunstancias excepcionales según sean determinadas por el director estatal de educación especial, tal como las necesidades de tiempo adicional para presentar información necesaria. Bajo estas circunstancias, una extensión de tiempo no debe exceder de 30 días en ningún caso.
- Adicionalmente, el tiempo límite de 60 días puede ser extendido, si el padre, individuo, u organización y el distrito escolar involucrados en la queja están de acuerdo para involucrarse en mediación para poder intentar resolver los asuntos especificados en la queja.
- Si una queja escrita es recibida y también es tema de una audiencia de debido proceso, o contiene múltiples asuntos, de los cuales uno o mas son parte de esa audiencia, Los Programas de Educación Especial del Estado deben poner a un lado cualquier parte de la queja que esta en cuestión en el debido proceso de audiencia, hasta que la audiencia tenga una conclusión. Sin embargo, si el asunto de la queja no es parte del debido proceso debe ser resuelto usando el tiempo limite y procedimientos en esta sección.
- Si el asunto llevado en una queja presentada bajo esta sección, ha sido previamente decidido en un debido proceso de audiencia involucran a las mismas partes:
 1. La decisión de la audiencia es obligatoria en el asunto; y
 2. Los Programas de Educación Especial deben informar al interesado al efecto.
- Una queja alegando un fallo del distrito de implementar la decisión del debido proceso de audiencia debe ser resuelto por Los Programas de Educación Especial del Estado.

- Los Programas de Educación Especial del Estado han hecho una forma modelo para asistir a padres y otras partes en presentar una queja de estado; sin embargo, no es requisito usar esta forma modelo. Usted puede usar la forma modelo apropiada u otra forma u otro documento, siempre y cuando la forma o documento usado cumpla, como es apropiado, los requisitos de contenido para presentar una queja de estado.
-

Mediación

El distrito escolar debe asegurarse que los procedimientos sean establecidos e implementados para que las partes puedan asistir a debates involucrando cualquier asunto bajo las reglas de educación especial del estado, incluyendo asuntos que surgen antes de la presentación del debido proceso de queja, para resolver los desacuerdos por proceso de mediación.

1. Los procedimientos de mediación deben asegurar que la participación sea voluntaria y estén de acuerdo por parte de los partidos.
2. Mediación no puede ser utilizada para negar o retrasar el derecho del padre a una audiencia del debido proceso de la queja del padre o para negar otros derechos permitidos bajo Parte B del Acto.
3. Mediación debe ser conducida por un mediador calificado e imparcial que este entrenado en técnicas efectivas de mediación.
4. Los mediadores son seleccionados al azar, alternados, u otras bases imparciales.

Los Programas de Educación Especial del Estado deben mantener una lista de individuos que son mediadores calificados y con conocimiento en leyes y regulaciones relacionadas con la provisión de educación especial y servicios relacionados.

1. Un individuo que sirve de mediador no puede ser empleado del distrito escolar o agencia estatal involucrada en la educación o cuidado del niño o del departamento si el departamento esta proporcionando servicios directos a su niño quien es el tema de mediación.
2. No deben tener un interés personal o profesional que ponga en conflicto la objetividad de la persona.
3. El Estado pagara el costo del proceso de mediación, incluyendo juntas con partes desinteresadas.
4. La persona que de otro modo califica como mediador no es empleado del distrito o agencia estatal únicamente porque el o ella es pagado por los Programas de Educación Especial de Estado para servir como mediador.

Cada sesión en el proceso de mediación debe ser programada de manera oportuna y debe llevarse a cabo en un lugar que sea conveniente a las partes en debate. La conferencia de mediación es intervención, proceso informal, conducido en una atmósfera sin adversidad.

Si los partidos resuelven una disputa por el proceso de mediación, los partidos deben ejecutar un acuerdo legal que ponga adelante la resolución y que:

1. Establezca que todas las discusiones que ocurrieron durante el proceso de mediación serán confidenciales y no se deben usar después en el debido proceso de audiencia o procedimientos civiles que salgan del debate; y
2. Es firmado por los dos el padre y representante y el representante del distrito que tenga la autoridad de decidir para el distrito.

Un acuerdo de mediación escrito y firmado bajo esta sección es impuesta en cualquier corte del estado de jurisdicción competente o en una corte de distrito de los Estados Unidos.

Si usted decide no usar el proceso de mediación, el distrito escolar o la agencia del Estado proporcionando los servicios al niño puede establecer procedimientos para ofrecerle a usted y al distrito la oportunidad de juntarse, a una hora y lugar conveniente para usted, con una parte desinteresada, para animarlo a usar y explicar los beneficios del proceso de mediación. Esta parte está bajo contrato con padres en entrenamiento y centro de información o centro de recursos para padres en la comunidad establecido en el estado.

Archivando un Proceso de Queja

Un padre o un distrito puede archivar un proceso de queja en cualquiera de los asuntos que se relacionen con la identificación, evaluación, o colocación educacional de un niño con una discapacidad o el suministro de FAPE a el niño.

El proceso de queja deberá de afirmar una violación ocurrida no más de dos años de la fecha en que los padres o el distrito se enteraron o debieron saber acerca de la acción afirmada que forma la base del proceso de queja.

- El limite de tiempo descrito anteriormente no aplica a los padres si los padres fueron prevenidos de archivar un proceso de queja debido a:
 - 1.Falta de representación específica por el distrito que haya resuelto el problema formando las bases de un proceso de queja; o
 - 2.El distrito deteniendo información de los padres que fue requerida por la Parte B de IDEA para ser dada a los padres.

El distrito debe informar a los padres de cualquier servicio legal gratis o de bajo-costos y otros servicios relevantes disponibles en el área si:

1. Los padres piden la información; o
 2. Los padres o el distrito archivan un proceso de queja bajo esta sección.
-

Proceso de Queja

El distrito debe tener procedimientos que requieran ya sea los partidos, padres o distrito, o el abogado representando un partido, para dar a la otra parte un proceso de queja (que deberá permanecer confidencial).

El partido que archive el proceso de queja debe mandar una copia del proceso de queja al Programa de Educación Especial del Estado.

La nota del proceso de queja debe incluir:

- 1.El nombre del niño;
- 2.La dirección de residencia del niño;
- 3.El nombre de la escuela del niño que esta asistiendo;
- 4.En el caso de niños sin hogar o jóvenes (en la interpretación de la sección 725(2) del Acto de Personas Sin Hogar McKinney-Vento (42 U.S.C. 11434^a(2)), información disponible para contactar a el niño, y el nombre de la escuela donde el niño es atendido;
- 5.Una descripción de la naturaleza del problema del niño mencionando relacionados con el iniciativo o cambio propuesto o rechazado, incluyendo hechos relacionados con el problema; y
- 6.Una propuesta de resolución del problema con el conocimiento y disponibilidad del partido en ese momento.

Formas Modelo:

Los Programas de Educación Especial han desarrollado una forma modelo para ayudar a los padres y distritos en archivar un aviso de procesos de quejas; sin embargo usted no necesita utilizar estas formas modelo. Padres, distritos, y otros partidos pueden utilizar las formas modelos apropiadas u otras formas u otro documento, mientras que la forma o el documento utilizado satisfaga, como es apropiado los requerimientos del contenido de archivar el proceso de quejas.

Un partido, padres o distrito, pueden no tener una audiencia en un proceso de queja hasta que el partido, o el abogado representando el partido, archiven un proceso de queja que cumpla con los requerimientos de esta sección.

Suficiencia de Queja:

El proceso de queja requerido por esta sección deberá ser considerado suficiente al menos que el partido, padres o distrito, recibiendo la notificación del proceso de queja le notifique al oficial de la audiencia y al otro partido por escrito, dentro de 15 días de recibir el proceso de queja, si el partido receptor considera que el proceso de queja no cumple con los requerimientos de esta sección.

Dentro de cinco días de recibir la notificación anterior, el oficial de audiencia debe de tomar una determinación enfrentando el proceso de queja o cualquiera de los requerimientos que debe cumplir el proceso de queja de esta sección, y debe inmediatamente notificar a los partidos por escrito de la determinación.

Un partido puede corregir su proceso de queja solo si:

- 1.El otro partido permite por escrito la corrección y es dada en la oportunidad de resolver el proceso de queja a través de una sesión de resolución; o
- 2.El oficial de audiencia otorga permiso, excepto que el oficial de audiencia solo puede otorgar el permiso de corregir en cualquier momento no después de cinco días antes comenzar el proceso de audiencia.

El limite de tiempo aplicable para el proceso de audiencia bajo Parte B debe de re-comenzar en el momento que el partido archive el aviso de corrección, incluyendo el limite de tiempo para una sesión de resolución.

Respuesta de Distrito a un Proceso de Queja:

Si el distrito no ha enviado un aviso escrito previo bajo Parte B de IDEA a los padres con respecto al asunto contenido en el proceso de queja de los padres, el distrito debe, en menos de 10 días de recibido el proceso de queja, enviar a los padres una respuesta que incluya:

1. Una explicación de por que el distrito propone o rehúsa a tomar una acción basada en el proceso de queja;
2. Una descripción de otras opciones que el Equipo IEP consideró y las razones por que esas opciones fueron rechazadas.
3. Una descripción de cada procedimiento de evaluación, valoración, archivo o reporte de distrito utilizado como base de la acción propuesta o rechazada; y
4. Una descripción de los otros factores que fueron relevantes al distrito para proponer o rechazar la acción.

Una respuesta por un distrito bajo esta sección no deberá ser interpretada para prevenir al distrito de afirmar que la queja de los padres del proceso realizado fue insuficiente, cuando sea apropiado.

Respuesta de Otro Partido al Proceso de Queja:

Excepto como se dijo arriba, la parte receptora de un proceso de queja deberá, en menos de 10 días de recibido el proceso de queja, enviar al otro partido una respuesta que específicamente vea el tema basado en el proceso de queja.

Proceso de Resolución

Reunión para la Resolución

Dentro de 15 días de recibir el aviso del proceso de queja de los padres, y antes del inicio del proceso de audiencia, **el distrito** debe de llamar a una reunión con los padres y el miembro o los miembros relevantes del equipo de IEP quien tenga **conocimiento específico** de los hechos identificados en el proceso de queja que:

1. Incluye un representante del distrito que tiene la autoridad de tomar decisiones para el distrito: y
2. No puede incluir un abogado del distrito solamente que el padre este acompañado con un abogado.

El propósito de la reunión es para que los padres del niño puedan discutir su proceso de queja, y los hechos que forman la base del proceso de queja, para que el distrito tenga la oportunidad de resolver la disputa lo cual es la base del proceso de la queja.

La reunión que se describe arriba no se tiene que llevar acabo si:

1. Los padres y el distrito se ponen de acuerdo por escrito de evitar la reunión; o
2. Los padres y el distrito están de acuerdo de usar el proceso de mediación explicado en este documento.

Los padres y el distrito determinaran los miembros relevantes del equipo IEP para asistir la reunión.

Periodo de Resolución

Si el distrito no ha resuelto el proceso de la queja a la satisfacción del padre dentro de 30 días de que se recibió el proceso de la queja, el proceso de la audiencia puede ocurrir. Excepto como se proporciona abajo, el tiempo para entregar una decisión final debajo una audiencia del proceso empieza en el tiempo de expiración del periodo de 30 días.

Excepto cuando usted y el distrito escolar han tenido un acuerdo para evitar el proceso de resolución o para usar la mediación, si usted falta de participar a la reunión de resolución detendrá el tiempo para el procesos de la resolución y el procesos de la audiencia hasta que se llevé a cabo una reunión.

Si el distrito escolar no ha resuelto el proceso de la queja a su satisfacción dentro de 30 días desde que recibió el proceso de la queja, el proceso de la audiencia se puede llevar acabo.

Si LEA no es capaz de obtener la participación del padre en la reunión de la resolución después de que esfuerzos razonables han sido tratados y se ha documentado, el distrito puede, a la conclusión del periodo de 30 días, pedir que el oficial de la audiencia que omita el proceso de la queja del padre.

La documentación de tales esfuerzos deben de incluir un archivo de los intentos para arreglar un lugar y un tiempo mutuo para el distrito escolar, tal como:

1. Un archivo detallado de llamadas telefónicas con fechas hechas o tratadas y los resultados de esas llamadas;
2. Copias detalladas de la correspondencia con fechas enviadas a usted y cualquier respuestas que se recibió; y
3. Un archivo detallado con fechas de visitas hechas a su casa o lugar de trabajo y los resultados de esas visitas.

Si el distrito falla en tener una reunión de resolución dentro de 15 días de recibir una notificación del proceso de una queja del padre o falta de participar en la reunión de la resolución, el padre puede buscar la intervención del oficial de la audiencia para empezar el tiempo del proceso de la audiencia.

Ajustes al periodo de la resolución a los 30 días del calendario

El límite de tiempo de 45 días para el proceso de la audiencia empieza un día después de uno de los siguientes eventos:

1. Ambos partidos están de acuerdo por escrito de evitar la reunión de resolución;
2. Después que la reunión de resolución o la reunión de mediación empieza pero antes del final del periodo de 30 días, ambos partidos están de acuerdo por escrito que no hay posibilidades de un acuerdo; o
3. Si ambos partidos están de acuerdo por escrito de continuar la mediación al final del periodo de resolución de 30 días, pero después, el padre o el distrito se quitan del proceso de mediación.

Un Acuerdo Escrito de Resolución

Si una resolución a la disputa se llega en la reunión descrita arriba, el padre y el distrito deben de ejecutar un acuerdo obligatorio que es:

1. Firmado por ambos el padre y el representante de la agencia quien tiene la autoridad de obligar al distrito; y
2. Imponer en cualquier corte del Estado de una jurisdicción competente o en una corte del distrito de Estados Unidos.

Periodo Para Una Revisión del Acuerdo

Si el padre y el distrito ejecutan un acuerdo, cualquier de los dos pueden anular el acuerdo dentro de 3 días hábiles desde que se ejecuto el acuerdo.

Audiencia del Proceso Imparcial

Cuando un proceso de una queja es recibida, los padres o el distrito participando en la disputa deben de tener una oportunidad para un proceso de audiencia imparcial, consistentes con estos procedimientos.

Oficial de la Audiencia Imparcial

Por lo menos, un oficial de audiencia:

1. No debe de ser:
 - a. Un empleado del Departamento de Educación del Estado o del distrito que este participando en la educación o cuidado del niño; o
 - b. Una persona que tiene intereses personales o profesionales que tenga conflicto con los objetivos de la persona en la audiencia;
2. Debe tener conocimiento de, y la habilidad de entender, las provisiones de IDEA, las regulaciones Estatales y Federales que pertenecen a IDEA, e interpretaciones de IDEA por las cortes Federales y Estatales;
3. Debe tener reconocimiento y la habilidad para conducir audiencias en acuerdo con la practica estándar legal apropiada; y
4. Debe tener conocimiento de, y la habilidad para presentar y escribir decisiones en acuerdo con la practica estándar legal apropiada.

Una persona quien de otra forma califica para conducir una audiencia bajo esta sección no es empleado de la agencia solamente porque el o ella es pagado por la agencia para servir como un oficial de audiencia. Los Programas de Educación Especial de Estado y el distrito mantendrán una lista de las personas quienes son oficiales de Audiencias. La lista debe de incluir un enunciado de las calificaciones de cada una de esas personas.

Tema del Proceso de Audiencias

El partido, padre o el distrito, solicitando un proceso de audiencia no puede sacar temas en la audiencia que no fueron vistos en el proceso de la queja solamente que el otro partido este de acuerdo.

Tiempo Límite para Solicitar una Audiencia

Usted o el distrito escolar debe de solicitar una audiencia imparcial en un proceso de queja dentro de dos años desde la fecha de que usted o el distrito escolar supo o debe de haber sabido acerca de los temas que vienen en la queja.

Excepciones De Limite de Tiempo

El límite de tiempo no se aplica a usted si usted no pudo archivar un proceso de queja porque:

1. El distrito escolar específicamente mal representó que se había resuelto el problema o tema que usted esta poniendo en su queja; o
2. El distrito escolar detuvo información de usted que se requería que se le proporcionara a usted por la Parte B de IDEA.

Derechos de Audiencia

Cualquier partido a una audiencia tiene el derecho de:

1. Ser acompañado y aconsejado por un defensor y por individuos con reconocimiento especial o entrenamiento con respeto a los problemas de niños con discapacidades;
2. Presentar evidencia y confrontar re-examinar, y exigir la asistencia de testigos;

3. Prohibir la introducción de cualquier evidencia en la audiencia que no se ha presentado a ese partido por lo menos 5 días hábiles antes de la audiencia;
4. Obtener por escrito o a la opción de los padres, un archivo electrónico verbal de la audiencia; y
5. Obtener por escrito o a la opción de los padres, encuentro y hechos de las decisiones electrónicamente.

Revelación Adicional de Información

Por lo menos 5 días antes de una audiencia, cada partido debe de revelar a todos los otros partidos todas las evaluaciones que fueron completadas para esa fecha y las recomendaciones basadas en los ofrecimientos de las evaluaciones del otro partido que ellos intentan usar en la audiencia.

El oficial de la audiencia puede bloquear cualquier partido que falto de cumplir con los requerimientos de revelación de esta sección del introducir las evaluaciones relevantes o recomendaciones en la audiencia sin el consentimiento del otro partido.

Derechos de los Padres en las Audiencias

Como un padre involucrado en las audiencias, usted tiene el derecho de:

1. Tener el niño quien es el sujeto de la audiencia presente;
2. Tener la audiencia abierta al publico; y
3. Tener el archivo de la audiencia y los encuentros de hechos y las decisiones proveídas ha usted sin ningún costo.

Decisiones De La Audiencia

Sujeto en esta sección, un oficial de audiencia debe de tomar una decisión en los hechos de importancia basados en una determinación si el niño recibió un FAPE.

En asuntos que aleguen una violación de procedimientos, un oficial de audiencia debe de encontrar que el niño no recibió un FAPE solamente si los acuerdos inadecuados son:

1. Impedirle al niño los derechos a un FAPE;
2. Significativamente impedirle la oportunidad a los padres de participar en el proceso de tomar decisiones con respecto a la provisión de un FAPE a los padres del niño; o
3. Causo una privación de los beneficios educacionales.

Nada en esta sección debe ser interpretado para prevenir a un oficial de audiencia ordenarle a un distrito para completar el procedimiento requerido en este documento.

Nada en esta sección debe ser interpretado para prevenir a los padres de de llenar un proceso de queja separado en un tema de un archivo ya llenado.

Encuentros y Decisiones del Panel de Consejo y Publico en General

Los Programas de Educación Especial del Estado, después de borrar cualquier información personal identificable, deben transmitir encuentros decisiones para el Panel de Consejo del Estado, y hacer aquellos encuentros y decisiones disponibles para el público.

Finalidad de La Decisión

Una decisión hecha en una audiencia es final, excepto que cualquier partido involucrado en la audiencia puede apelar la decisión a través de la acción civil.

Limites de Tiempo

Los Programas de Educación Especial del Estado deben asegurarse que no después de 45 días de expiración de los 30 días de periodo con respecto a la resolución del encuentro o periodos de tiempo ajustados para la resolución de los encuentros son:

1. Una decisión final es alcanzada en la audiencia; y
2. Una copia de la decisión es mandada a cada uno de los partidos.

Una audiencia oficial puede conceder extensiones específicas de tiempo más allá de los periodos puestos sobre la petición a cualquiera de los dos partidos.

Cada audiencia que involucre argumentos orales debe ser hecha en un tiempo y lugar que es razonable, conveniente para los padres y niños involucrados.

Acciones Civiles

Cualquier partido agraviado por los encuentros y decisiones hechas a través del proceso de las audiencias tenía el derecho a traer una acción civil con respecto al proceso de la notificación de la queja solicitando un proceso de audiencia. La acción puede ser realizada en cualquier corte del Estado de una jurisdicción competente o en una corte del distrito de los Estados Unidos sin considerar la cantidad de controversia. .

Limites de Tiempo

El partido, padre o distrito, realizando la acción debe de tener 90 días de la fecha de la decisión de la audiencia oficial para archivar una acción civil.

Requerimientos Adicionales

En cualquier acción realizada debajo de esta sección, la corte:

1. Debe de recibir los archivos de los procedimientos administrativos;
2. Debe de escuchar evidencia adicionales a la solicitud de un partido; y
3. Basando su decisión en la mayoría de la evidencia, debe de entregar la liberación que la corte determine apropiada.

Jurisdicción de las Cortes del Distrito

Las cortes del distrito de los Estados Unidos tienen jurisdicción de acciones realizadas debajo de la sección 615 de la IDEA sin considerar la cantidad en controversia.

Regla de Construcción

Nada en la Parte B de IDEA restringe o limita los derechos, procedimientos, y remedios disponibles debajo de la constitución, la Ley de 1990 de los Americanos con Discapacidades , título V de la rehabilitación de la Ley de 1973, u otras Leyes Federales protejan los derechos del niño con discapacidades, excepto que antes de archivar una acción civil debajo de estas leyes buscando a la liberación que esta también disponible debajo de la sección 615 de la IDEA, los procedimientos del proceso para presentar un debido proceso de queja deben de ser agotados a la misma cantidad como sería requerida si la acción se hubiera realizado debajo de la sección 615 de la IDEA.

Costos de Abogados

En cualquier acción o procedimiento que se realiza debajo de la sección 615 de IDEA, la corte, en esa discreción puede dar costos razonables de abogados como parte de los costos a:

1. El partido que prevalece quien es el padre de un niño con una discapacidad;
2. A El partido que prevalece quien es el Departamento de Educación de Estado o el distrito contra el abogado de un padre quien archiva una queja de causa de acción sucesiva que es frívola, no razonable, o sin fundación; o
3. El Departamento de Educación de Estado o el distrito que prevalece contra el abogado de un padre, o contra el padre, si el padre solicita un proceso de audiencia o causa una reacción subsiguiente o estuvo presentada por cualquier propósito impropio tal como molestar, a causar un retraso innecesario, o sin porque aumentar el costo de la litigación.

Prohibición en el Uso de Fondos

Los fondos debajo de la Parte B de la IDEA no pueden ser usados para pagar los costos de abogados o costos de un partido relacionados a una acción o procedimiento debajo la sección 615 de IDEA y reglas del estado.

Esta sección no prohíbe un distrito de usar fondos bajo la Parte B de IDEA para conducir una acción o procedimiento debajo de la sección 615 de IDEA.

Recompensa de Costos

Una corte recompense los costos razonables del abogado bajo la sección 615 de IDEA consistente con lo siguiente:

1. Los costos que se recompensan bajo la sección 615 de IDEA deben de ser basados en las cantidades que prevalecen en la comunidad en cual las acciones o procedimientos que resultan para el tipo y calidad de los servicios dados. No se puede usar el multiplicar o un tipo de ventaja en calcular los costos dados bajo esta sección.

2. Los costos del abogado no deben de ser recompensados y los costos relacionados no pueden ser reembolsados en cualquier acción o procedimiento debajo de la sección 615 de IDEA para servicios ejecutados después del tiempo de una oferta escrita de un arreglo a un padre si-
 - a. La oferta es hecha dentro del tiempo preescrito por la Regla 68 de las Reglas Federales de Procedimientos Civiles en caso de procedimientos administrativos, en cualquier momento mas de 10 días antes que empiecen los procedimientos;
 - b. El ofrecimiento no es aceptado dentro de 10 días; y
 - c. La corte o el oficial administrativo de la audiencia encuentra que la liberación finalmente obtenido por los padres no mas favorable a los padres que el ofrecimiento del arreglo.
 3. Los costos de los abogados no se deben recompensar cuando es relacionado a cualquier reunión del equipo del IEP solamente que la reunión sea programada como resultado de un procedimiento administrativo o una acción judicial. También los costos no se deben de recompensar por una mediación que es conducida en acuerdo con este documento.
 4. Una sesión de resolución no se debe de ser considerada:
 - a. Una reunión se programo como resultado de una audiencia administrativa o una acción judicial; o
 - b. Una audiencia administrativa o acción judicial para los propósitos de esta sección.
 5. A pesar de las provisiones arriba, los costos del abogado pueden ser recompensados y costos relacionados pueden ser hechos a un padre quien es el partido que prevalece y quien fue substancialmente justificado en rechazar el ofrecimiento del arreglo.
 6. Excepto como es proveído en esta sección, la corte reduce, de acuerdo, la cantidad de los costos del abogado que son recompensados debajo de la sección 615 de IDEA, si la corte encuentra que:
 - a. El padre, o el abogado del padre, durante el curso de la acción o procedimientos, se prolongo sin razón la resolución final de la controversia;
 - b. La cantidad de los costos del abogado de otra manera autorizadas de ser recompensadas sin razón excede la cantidad por hora que prevalece en la comunidad para servicios similares por abogados de razonablemente de habilidad comparable, reputación, y experiencia;
 - c. El tiempo gastado y los servicios legales entregados fueron excesivos considerando la naturaleza de la acción o procedimientos; o
 - d. El abogado representando al padre no proporciono al distrito de la escuela la información apropiada en el proceso la queja de acuerdo con esta sección.
 7. Las provisiones arriba no aplican en cualquier acción o procedimiento si la corte encuentra que el estado o distrito prolongo sin razón la resolución final de la acción o procedimiento o hubo una violación de la sección 615 de IDEA.
-

Estado del Niño Durante los Procedimientos

- Pendiente cualquier procedimiento administrativo o judicial con respecto a un proceso de identificación de una queja solicitando un proceso de audiencia, solamente que el estado o el distrito y los padres de un niño de otra manera estén de acuerdo, el niño involucrado en la queja debe de permanecer en su colocación educativa actual.
 - O, si solicitando para una admisión inicial a una escuela pública, deben, con el consentimiento de los padres, ser colocado en un programa de la escuela publica hasta que todos los procedimientos hayan sido completados.
 - Si la queja involucra una solicitud para servicios iniciales debajo de esta parte de un niño que esta en transición de la Parte C de la Ley a la Parte B y ya no es elegible para los servicios de la Parte C porque el niño ya cumplió 3 años, el distrito no es requerido de proveer los servicios de la Parte C que el niño a estado recibiendo. Si el niño se encuentra elegible para la educación especial y los servicios relacionados debajo de la Parte B y el padre da su consentimiento para la provisión inicial de educación especial y los servicios relacionados, entonces el distrito debe de proveer la educación especial y los servicios relacionados que no están en disputa entre el padre y el distrito.
 - Esta sección se aplica a todos los procedimientos con excepciones que son proporcionadas debajo de la colocación en ambientes educativos alternativos.
 - Si un oficial de audiencia en un proceso de audiencia esta de acuerdo con los padres del niño que un cambio de colocación es apropiado, esa colocación debe de ser tratada como un acuerdo entre el Estado y los padres con el propósito de que no este en espera.
-

Transferencia de los Derechos del Padre a la Mayoría de Edad

Un estado puede decir que cuando un niño con una discapacidad alcanza la mayoría de edad bajo la Ley del Estado que aplica para todos los niños (excepto para un niño con una discapacidad que se ha determinado que es incompetente bajo la Ley del Estado) –

1. El distrito debe de proporcionar cualquier aviso requerido bajo educación especial para ambos el niño y los padres. Todos los derechos de los padres bajo la Parte B de IDEA se transfieren al niño;
2. Todos los derechos de los padres bajo la Parte B de IDEA se transfieren a los niños quienes están encarcelados en una institución correccional local o Estatal juvenil o de adulto; y
3. Cuando un Estado proporciona para la transferencia de los derechos bajo educación especial, el distrito debe notificarle al niño y a los padres de la transferencia de los derechos.

Un estado debe de establecer procedimientos para nombrar el padre de un niño con discapacidad, o si el padre no esta disponible, otro individuo apropiado, que represente los intereses educacionales del niño a través del periodo de elegibilidad del niño bajo la Parte B de la Ley, bajo la Ley del Estado., un niño que ha llegado a la mayoría de edad, pero no se ha determinado que sea incompetente, se puede determinar que no tiene la habilidad de proporcionar un consentimiento informado con respecto al programa educacional del niño.

Fuentes para que Usted Contacte para Ayuda Adicional en Entender sus Derechos:

| | |
|---------------------------------|--|
| Departamento de Educación | Servicios de Abogacía de Dakota del Sur |
| Programas de Educación Especial | 221 South Central |
| 700 Governors Drive | Pierre, SD 57501 |
| Pierre, SD 57501-2291 | 1-800-658-4782 (recados/TTY) or (605) 224-8294 |
| Recados - (605) 773-3678 | |
| fax - (605) 773-3782 | |

Conexión de Padres de Dakota del Sur
3701 W. 49th Street, Suite 200B
Sioux Falls, SD 57106
1-800-640-4553

Apéndice A:

De la Pagina 9:

"Archivos de Educación"

(a) El término significa esos archivos que están:

- (1) Directamente relacionados con un estudiante; y
- (2) Mantenedos por una agencia o institución educacional o por un partido que actúa por la agencia o institución.

(b) El término no incluye:

1. Archivos de instrucción, supervisión, y personal administrativo y personal de educación auxiliar y esas personas que se mantienen en la posesión del creador del archivo y no esta accesible o revelado a cualquier otra persona excepto a un substituto temporal del creador del archivo;
2. Archivos de la unidad que hace cumplir la ley de la agencia educacional o institución, pero solo si los archivos de educación mantenidos por la agencia o institución no son revelados a la unidad y los archivos de la unidad de los que hacen cumplir la ley son mantenidos separados de los archivos de educación, mantenidos solamente para propósitos de hacer cumplir la ley, y revelados solo a oficiales que hacen cumplir la ley de la misma jurisdicción;
3. Archivos sobre un individuo que es empleado por la agencia educacional o institución que son hechos y se mantienen en el curso normal de negocios, están relacionados exclusivamente al individuo en la capacidad del individuo como empleado, y no están disponibles para uso de cualquier otro propósito. Archivos relacionados a un individuo de asistencia en la agencia o institución quien es empleado como resultado de la posición de estudiante del individuo, son archivos educacionales y no están exentos bajo esta subdivisión;

(4) Los archivos en un estudiante de 18 años de edad o mayor, o que esta asistiendo a una institución de educación postsecundaria, que son:

- (i) Hechos o mantenidos por un medico, psiquiatra, psicólogo, u otro profesional o para-profesional reconocido actuando en su capacidad profesional, o ayudando en una capacidad para-profesional;
- (ii) hechos, mantenidos, o usados solamente en conexión con el tratamiento de un estudiante; y

- (iii) Revelada solo a individuos que den tratamiento. Con el propósito de esta definición, "tratamiento" no incluye las actividades educacionales o actividades que son parte del programa de instrucción en la agencia o institución; y
- (5) Los archivos que solo contienen información acerca de un individuo después de que el o ella ya no son estudiantes en esa agencia o institución.

(Autoridad: 20 U.S.C. 1232g(a)(4))

De la página 18:

- Substancias controladas significa una droga u otra sustancia identificada bajo el SDCL 34-20B-11 al 34-20B-26, exclusivo, o las secciones I, II, III, IV, o V en la sección 202(c) de la Ley de Substancias Controladas (21 U.S.C. 812(c)).
 - Droga ilegal significa una sustancia controlada; pero no incluye una sustancia controlada que es poseída legalmente o usada bajo la supervisión de un profesional del cuidado de la salud con licencia o que es ilegalmente poseída o usada bajo cualquier otra autoridad bajo el SDCL 34-20B-11 al 34-20B-26, exclusivo, o bajo cualquier otra provisión de la ley Federal.
 - Herida seria del cuerpo tiene el significado que da el termino “herida seria del cuerpo” bajo el párrafo (3) de la sub-sección (h) de la sección 1365 del titulo 18, del Código de los Estados Unidos.
 - El termino herida seria del cuerpo significa heridas del cuerpo que involucran—
 - Un riesgo substancial de muerte;
 - Dolor físico extremo;
 - Desfiguramiento prolongado y obvio; o
 - Pérdida prolongada o impedimento de la función de un miembro del cuerpo, órgano o facultad mental.
 - Arma tiene el significado dado por el termino “arma peligrosa” bajo el párrafo (2) de la primera sub-sección (g) de la sección 930 del titulo 18, del Código de los Estados Unidos.
 - El termino arma peligrosa significa una arma, dispositivo, instrumento, material, o sustancia, animada o inanimada, que es usada, o es capaz de, causar la muerte o herida seria del cuerpo, excepto que tal termino no incluye una navaja de bolsillo con una hoja de menos de 2 ½ pulgadas de longitud.
-